

Die Passion unseres Herrn

(nach Markus)

The Passion of our Lord

(according to St. Mark)

Verl.-Nr. 2797



Charles Wood (1866-1926)
engl. Texteinrichtung: Eric Milner-White
dt. Texteinrichtung: Florian Simson

Andante maestoso

Manual

Pedal

Man.

Ped.

Man.

Ped.

Man.

Ped.

Man.

Ped.

f

ff

reduzieren

mf

Preise, Zunge, und verkünde *Sing, my tongue, the glorious battle*

lat. Vorlag: Venantius Fortunatus (530–609)

engl. Text: Jaohn Mason Neale

dt. Text: Stundenbuch

MaestosoAlle *f*

Ch. unis. 22

Prei - se, Zun - ge, und ver - kün - de den er - hab - nen Waf - fen - gang; _____
Sing, my tongue, the glo - rious bat - tle, Sing the last, the dread af - fray; _____

Man. *f*

Ped.



Ch. unis. 24

auf das Kreuz, das Sie - ges - zei - chen, sin - ge den Tri - umph - ge - sang. _____
O'er the Cross, the vic - tor's tro - phy, sound the high tri - um - phal lay; _____

Man.

Ped.



Ch. unis. 26

Sin - ge, wie der Welt Er - lö - ser starb und den - noch Sieg er - rang.
How, a vic - tim's death en - dur - ing, Earth's Re - deem - er won the day.

Man.

Ped.

Man. *p*

31 *p* zu er - lö - sen,
sore - ly griev - ing

S. A. *mf* Got - tes Plan, uns zu er - lö - sen, hat ver - langt die Op - fer - tat,
God, man's Ma - ker, sore - ly griev - ing That the first man, A - dam, fell,

T. B. *p* zu er - lö - sen,
sore - ly griev - ing

Man. *p* *mf*

Ped. *p*

33

S. A. und des Va - ters ew' - ge Weis - heit macht zu - schan - den den Ver - rat
When he ate the fruit of sor - row, Whose re - ward was death and hell;

T. B.

Man.

Ped.

I.

Andante Tenor-Solo (Evangelist)

Tenor-Solo

Und am ers - ten Ta - ge der sü - ßen Bro - te ging hi -
 And the first — day of un-leav-ened bread, His dis -

Andante

Orgel

p

Ped.

Ten.-S.

5

naus in die Stadt die Schar all sei - ner Jün - ger,
 ci - ples went forth, and came in - to the cit - y,

Org.

5

senza Ped.

Ten.-S.

8

und sie be - rei - te - ten das Os - ter - lamm.
 and they made rea - dy — the Pass - o - ver.

Org.

8

Ped.

Andante tranquillo

Org.

12

p dolce

senza Ped.

Org.

19

Org. 25 *Ped.* *senza Ped.*

Org. 31 *dim.* *pp* *Ped.*

Ten.-S. 37 Tenor-Solo (Evangelist)

8 Und er kam hin mit den Zwöl - fen zur Nacht,
And in the eve-ning He com - eth with the twelve.

Org. 37 *senza Ped.*

Ten.-S. 42 *Adagio*

8 setz - te sich nie - der zum Mahl, und er sprach:
And as they sat and did eat, Je - sus said:

Org. 42 *Adagio*

Bar.-S. 47 Bariton-Solo (Jesus)

8 Wahr - lich, ich sa - ge euch: Un - ter euch sitzt ei - ner am Tisch mit mir, —
Ver - i - ly I say un - to you, One of you which eat - eth with Me —

Org. 47 *Ped.*

44 **Allegro**

Ten.-S. *gan - gen.
rec - tion.*

S. **Allegro** *f*
Und das Volk ging hin zu
And the mul - ti-tude cry-ing a - loud, be -

A. *f*
Und das Volk ging hin zu
And the mul - ti-tude cry-ing a - loud, be -

T. *f*
Ei - nen gib uns! Ei - nen gib uns!
One, re - lease us, one, re - lease us,

B. *f*
Ei - nen gib uns! Ei - nen gib uns!
One, re - lease us, one, re - lease us,

44 **Allegro**

Org. *f*

Ped.

47 *cresc.*

S. ihm, und sie for - der - ten von ihm, er mö - ge
gan to de - sire him to do as he had

A. *cresc.*
ihm, und sie for - der - ten von ihm, er mö - ge
gan to de - sire him to do as he had

T. *cresc.*
Ei - nen gib uns! Ei - nen gib uns! Ei - nen gib uns!
one, re - lease us, one, re - lease us, one, re - lease us,

B. *cresc.*
Ei - nen gib uns! Ei - nen gib uns! Ei - nen gib uns!
one, re - lease us, one, re - lease us, one, re - lease us,

47 *cresc.*

Org.

50 Tenor-Solo (Evangelist)

Ten.-S. *8* Pi -
But

S. *ff*
tun, — wie er — pfleg — te.
ev - er done un - to them. —

A. *ff*
tun, — wie er — pfleg — te.
ev - er done un - to them. —

T. *ff*
Ei - nen gib uns! Ei - nen gib uns!
one, re - lease us, one, re - lease us.

B. *ff*
Ei - nen gib uns! Ei - nen gib uns!
one, re - lease us, one, re - lease us.

Org. *ff*

53 Bass-Solo (Pilatus)

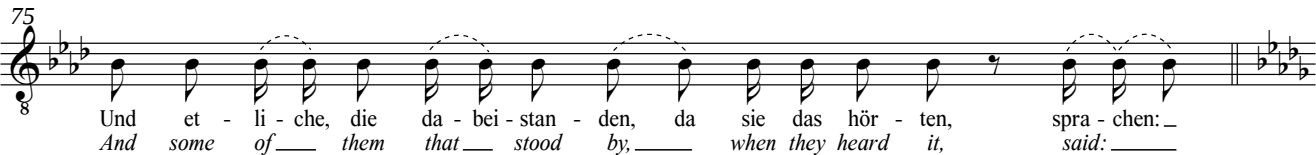
Ten.-S. *8* la - tus a - ber frag - te sie und sprach: Wollt ihr, dass ich — Euch soll los -
Pi - late — an - swered them, — say - ing, Will ye that I re - lease un - to

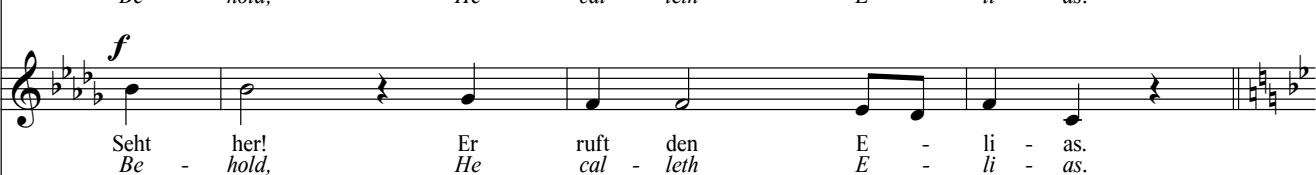
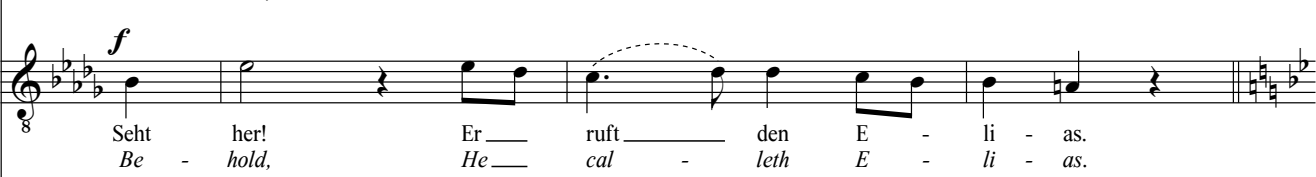
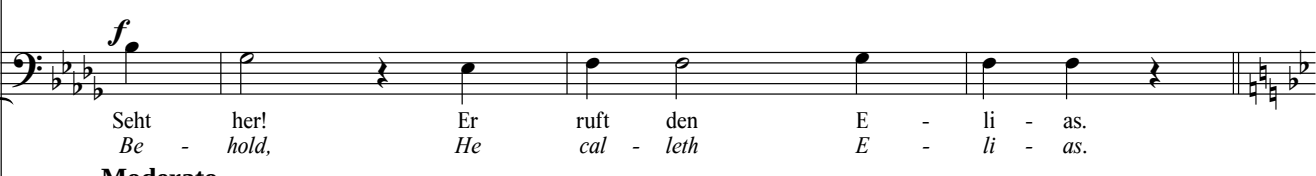
Org.

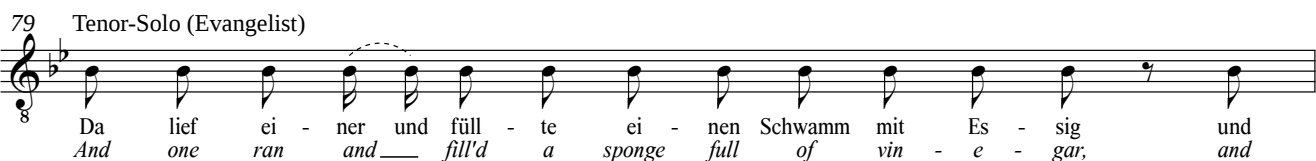
56 Tenor-Solo (Evangelist)

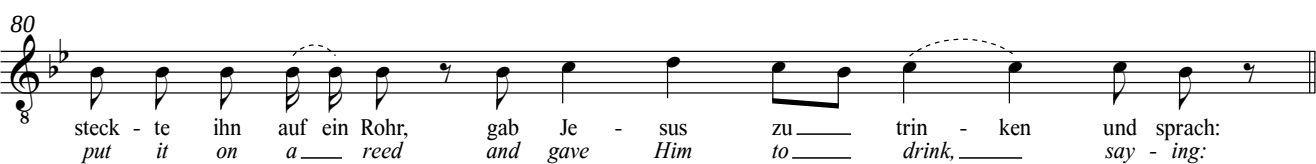
B.-S. *3* ge - ben den Kö - nig der Ju - den? Doch die Ho - hen - pries - ter
you — the King — of the Jews? — But the chief — priests —

Org. *f* *mp*

75
Tén.-S. 
Und et - li - che, die da - bei - stan - den, da sie das hör - ten, spra - chen: _
And some of them that stood by, when they heard it, said: _

Moderato
f 76
S. 
Seht her! Er ruft den E - li - as.
Be - hold, He call - leth E - li - as.
A. 
Seht her! Er ruft den E - li - as.
Be - hold, He call - leth E - li - as.
T. 
Seht her! Er ruft den E - li - as.
Be - hold, He call - leth E - li - as.
B. 
Seht her! Er ruft den E - li - as.
Be - hold, He call - leth E - li - as.
Moderato
76
Org. 
Seht her! Er ruft den E - li - as.
Be - hold, He call - leth E - li - as.

79 Tenor-Solo (Evangelist)
Tén.-S. 
Da lief ei - ner und füll - te ei - nen Schwamm mit Es - sig gar, und
And one ran and fill'd a sponge full of vin - e - gar, and

80
Tén.-S. 
steck - te ihn auf ein Rohr, gab Je - sus Him zu trin - ken und sprach:
put it on a reed and gave Him to drink, say - ing:

81 Bass-Solo (Einer)
Bass-S. 
Hal - tet, lasst uns sehn, ob E - li - as kom - me und ihm hel - fe.
Let a - lone; let us see whe - ther E - li - as will come to take Him down. _

82 **Andante**

S. *f* *ff* *>*
 A - ber Je - sus schrie auf mit lau - ter Stim - me
 And Je - sus cri - ed with a loud voice,

A. *f* *ff* *>*
 A - ber Je - sus schrie auf mit lau - ter Stim - me
 And Je - sus cri - ed with a loud voice,

T. *f* *ff* *>*
 A - ber Je - sus schrie auf mit lau - ter Stim - me
 And Je - sus cri - ed with a loud voice,

B. *f* *ff* *>*
 A - ber Je - sus schrie auf mit lau - ter Stim - me
 And Je - sus cri - ed with a loud voice,

Org. *f* *ff* *>*
 A - ber Je - sus schrie auf mit lau - ter Stim - me
 And Je - sus cri - ed with a loud voice,

87 *pp* *dim.* *ppp*
 S. und hauch - te aus den Geist.
 and gave up the ghost.

A. *pp* *dim.* *ppp*
 und hauch - te aus den Geist.
 and gave up the ghost.

T. *pp* *dim.* *ppp*
 und hauch - te aus den Geist.
 and gave up the ghost.

B. *pp* *dim.* *ppp*
 und hauch - te aus den Geist.
 and gave up the ghost.

Org. *pp* *dim.* *ppp*
 und hauch - te aus den Geist.
 and gave up the ghost.